



STIEGERMOTOS KOLLBRUNN
www.stieger-motos.ch

HATT GARTENBAU WINTERTHUR
plant, baut, renoviert und pflegt Gärten aller Art
Tel. 052 222 19 65 • www.hatt-gartenbau.ch

maler duff gmbh

Vogelangsstrasse 14
8307 Effretikon
052 346 23 23
079 672 76 76
maler.duff@gmx.ch

Restaurant «Frohsinn» Kollbrunn
Telefon 052 383 11 90

- Feine, marktfrische Küche
- Fleisch aus hausgelegener Metzgerei
- Vegetarische Menüs
- Gelegte Gerichte à la carte
- Gemütliches Sälli (34 Personen)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Angela + Robert Zehnder mit Team
Montag geschlossen

COULEUR
Die Bier Bar mit regionalem Bier vom Fass

Dienstag – Freitag ab 15.00 – 20.00 Uhr
Alle Fussballspiele Live
Fr. 3.– pro Stange

Öffnungszeiten:
Dienstag – Donnerstag 15.00 – 01.00 Uhr
Freitag 15.00 – 03.00 Uhr
Samstag 19.00 – 03.00 Uhr
Sonntag & Montag Ruhetage
Technikumstrasse 46 | 8400 Winterthur

Winterthurer Zeitung

Der Ablauf des Festaktes (Schönwetter- Variante) wurde wie folgt festgelegt:

- 10.15 Uhr**
Treffpunkt beim Alleeeschulhaus (direkt beim Bahnhof Wil) für Gäste und Umzugsteilnehmende
- 10.30 Uhr**
Aufstellen aller Umzugsteilnehmenden
- 10.35 Uhr**
Start des Umzugs vom Alleeeschulhaus zur Altstadt
- 11.00 Uhr**
Eintreffen der Umzugsspitze auf dem Hofplatz mit Spiel der Stadttambouren
- 11.05 Uhr**
Beginn Festakt auf dem Hofplatz
- 11.10 Uhr**
Salutschüsse der Alten Garde Oberberg, Gossau
- 11.11 Uhr**
Begrüssung durch Susanne Hartmann, Stadtpräsidentin Wil
- 11.16 Uhr**
Grussbotschaft von Nationalrat Jakob Büchler, Präsident SKSV
- 11.20 Uhr**
Fahnenübergabe mit Fahnenmarsch mit der Stadtharmonie
- 11.35 Uhr**
Festansprache von Bundesrat Ueli Maurer
- 11.50 Uhr**
Dankesworte von Robert Signer, Präsident Stadtschützen Wil und OK-Präsident
- 11.55 Uhr**
Apéro mit der Bevölkerung mit musikalischer Umrahmung
- 12.45 Uhr**
Mittagessen mit den Gästen im Festzelt Thurau
- 12.30 – 14.00 Uhr**
Bürgermusik Zuzwil im Festzelt in der Thurau

Über die Durchführung des Festumzugs gibt Telefon 1600 am Freitag ab 18.00 Uhr Auskunft. Bei schlechter Witterung wird im Festzentrum Thurau ab 10.30 Uhr ein verkürzter Festakt ohne Umzug, jedoch ebenfalls mit einem Apéro für die gesamte Bevölkerung, durchgeführt. Das Festzelt in der Thurau steht der Bevölkerung auch am 21. Juni zur Verfügung.

Ristorante & Pizzeria Schmitte & Pizzeria Nino da Nino

Usterstrasse 20 • 8308 Illnau • Tel. 052 346 25 55 • www.schmitte-da-nino.ch

Sommertkarte

- Seezungenfilet mit Saisonsalat
- Trauben und Walnüssen
- Rinds-Hohrücken, Gemüse oder Salat
- Kalbsteak mit frischen Eierschwämmli mit Safran Nudeln und weiteren Köstlichkeiten

Öffnungszeiten:

Montag–Freitag	10.00 bis 14.00 Uhr
	17.00 bis 23.00 Uhr
Samstag	17.00 bis 23.00 Uhr
Sonntag	Ruhetage

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Sonntag für Anlässe ab 30 Personen sind wir gerne für Sie da.

Das 62. St. Galler Kantonalschützenfest (19. Juni bis 6. Juli) macht Wil zur Feststadt

Rund 7'000 Teilnehmende – Bundesrat Maurer als Festredner

Rund 7'000 Gewehr- und Pistolenschützinnen und -schützen aus der ganzen Schweiz werden sich vom 20. Juni bis 6. Juli am 62. St. Galler Kantonalschützenfest in Wil und Umgebung beteiligen.

Der nur alle fünf Jahre ausgetragene Grossanlass wird am Samstag, 21. Juni, mit einem Festakt offiziell eröffnet werden. Ein farbenprächtiger Umzug führt ab 10.35 Uhr vom Wiler Alleeeschulhaus in die Altstadt, wo sich auf dem Hofplatz als Festredner unter anderem Bundesrat Ueli Maurer, Vorsteher des Eidgenössischen Departements für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport VBS, an die Gäste und Bevölkerung richten wird. Auf dem Wiler Hofplatz erfolgt auch die feierliche Übergabe der Kantonalen Ausschüsse des Apéro (ab ca. 12 Uhr) herzlich eingeladen. Die Wettkämpfe werden nicht nur in der Wiler Thurau ausgetragen, sondern auch



Bundesrat Ueli Maurer

ist zu diesem Anlass und dem anschließenden Apéro (ab ca. 12 Uhr) herzlich eingeladen. Die Wettkämpfe werden nicht nur in der Wiler Thurau ausgetragen, sondern auch

in den fünf Aussenständen in Oberuzwil, Nieder- und Oberbüren, Flawil und Niederhelfenschwil.

Der 28. Juni wird im Zeichen der Jugend stehen, während am 3. Juli der St. Galler Veteranentag für Schützinnen und Schützen ab 60 Jahren durchgeführt wird. Der Schützenkönig-Auswahltag erfolgt am Sonntag, 6. Juli, in der Wiler Schiessanlage Thurau. An den beiden Sonntagen 29. Juni und 6. Juli lässt es sich im Festzentrum in der Thurau beschwingen in den Tag starten. Bei Brezel, Weisswurst und Getränken kann sich die ganze Familie von den Fröhlichkonzerten im grossen Festzelt mitreisen lassen. Jeweils ab 10 Uhr spielen am 29. Juni die Burgstall-Musikanten Bronschhofen und am 6. Juli die Musikkapelle Schmetzenhausen aus Friedrichshafen. Der Eintritt ist kostenlos.

Weitere Informationen auf www.sgksf2014.ch



Vordere Reihe: Felix Lengwiler, Robert Signer, Dr. iur. Marlis Angehrn, Florian Zogg, Martin Stadler. Hintere Reihe: Peter Beeler, Erich Vögelin, Albert Schweizer, Urs Gebert, Petra Mullis, Werner Käufeler, Freddy Kugler (v.l.n.r.)

Kanalreinigungen Tom Wendler
25 Jahre Berufserfahrung

Riedhofstrasse 164
8408 Winterthur
Tel. 076 387 57 02
Fax: 052 222 09 94
Mail: tomwendler@hotmail.com

Kanalreinigungen
Verstopfungen
Liegenschaftsentwässerungen
Schachtentleerungen
Kanalversetzen
24 Std. unterwegs für Sie

Ammann Transport GmbH
Kranarbeiten

Walter Ammann · Weierstrasse 2
8483 Kollbrunn · Tel. 079 697 74 19

Jim Bob®
Fahlochst. 5a
8460 Marthalen
Tel. 052 305 4000
Fax 052 305 4001
info@jimbob.ch
www.jimbob.ch

Der Vereinsausrüster

edelmann metallbau ag

Wasserwiesenstrasse 55
8408 Winterthur
Tel. 052 222 12 46
Fax 052 222 24 52

info@edelmann-metallbau.ch
www.edelmann-metallbau.ch

Balkenverglasungen • Vordächer • Geländer
Türen in Stahl/Alu • Verglasungen in Stahl/Alu • Treppen

MW Buchhaltungen

Monika Wendler
Steuerklärungen,
Buchhaltungen und
Geschäftsabschlüsse
für KMU
Allgemeine
Korrespondenzarbeiten

Riedhofstrasse 164
8408 Winterthur
Tel. 076 337 09 27
Fax: 052 222 09 94
e-mail: monika.wendler@vtxfrees.ch

Bekleidung Ausrüstung Büchsenmacherei Neu- und Gebrauchtwaffen

Waffenbörse
www.waffenboerse.ch

NaturAktiv AG
Tel. 052 212 34 12

Wartstrasse 12
8400 Winterthur
info@naturaktiv.ch

Katsch GmbH Ledermöbel-Restaurierungen

Leder- und Stoffmöbel wieder wie neu

Ihre Ledermöbel sind: ausgebleicht? fleckig? speckig?

Unsere Lösung: Restaurierung, Umfärbung, Auftrischung, Reinigung (auch von ALCANTARA + Stoffen aller Art), Teil- oder Ganz-Neubezüge, Motorradaattel, Autositze, Eckbank und Esstische etc.

Werkstatt:
Tössstrasse 39
8427 Birsbach ZH
Telefon 043 444 18 28
Natal 079 399 17 30
mailto:info@katsch.ch

Beratung und Lieferung gratis

IT gut – alles gut.

- EDV-Arbeitsplätze
- Netzwerklösungen
- Cloud Anwendungen
- ERP-Lösungen mit PROFFIX

Vollenweider EDV Service und Support AG
Im Hölderli 10 · 8405 Winterthur
Tel. 052 235 19 19 · Fax 052 235 19 10
info@vollenweider.ch · www.vollenweider.ch

EZV Vollenweider